

**Dichiarazione di prestazione n°: 01\_CPR\_2017\_Rev\_06**

Declaration of performance n°: 01\_CPR\_2017\_Rev\_06

Déclaration de performance n°: 01\_CPR\_2017\_Rev\_06

Leistungserklärung n°: 01\_CPR\_2017\_Rev\_06

Declaración de prestaciones n°: 01\_CPR\_2017\_Rev\_06

Prestatieverklaring n°: 01\_CPR\_2017\_Rev\_06

**1) Codice di identificazione unico del prodotto tipo: sistema camino in materiale plastico, coassiale PP-Alluminio, EN 14471:2013 + A1:2015.**

Unique identification code of the product type: Plastic system chimney, PP-Aluminium coaxial, EN14471: 2013 + A1:2015.

Code unique de identification du produit type: Système de cheminée en matière plastique, Coaxial PP-Aluminium, EN14471: 2013 + A1:2015.

Einzige Identifikationsnummer der Produkts: Kaminsystem aus Kunststoff, PP-Aluminium koaxial, EN14471: 2013 + A1:2015.

Código único de identificación del producto tipo: sistema de chimenea en plástico, Coaxial PP-Aluminio, EN14471: 2013 + A1:2015.

Unieke identificatiecode van het type product: schoorsteensysteem in kunststof, PP-aluminium coaxiaal, EN14471: 2013 + A1:2015.

**2) Elemento identificativo del prodotto:**

Identification element of the product:

Elément identificateur du produit:

Identifikationsmerkmal des Produkts:

Elemento de identificación del producto:

Identificatie van het product:

**T120-P1-W-2-O10-LI-E-U0**

**T120-H1-W-2-O10-LI-E-U0**

**3) Uso previsto del prodotto: sistema fumario per convogliare i fumi di combustione dall'apparecchio all'esterno e l'aria comburente dall'esterno all'apparecchio.**

Intended use of the product: convey the products of combustion from heating appliances to the outside atmosphere, and to convey the air from the outside to the appliance.

Utilisation de produit: cheminée de système pour acheminer les gaz de combustion provenant de l'unité à l'extérieur, et de transmettre l'air de combustion de l'extérieur vers l'intérieur de l'équipement.

Verwendung des Produkts: System-Abgasanlagen für den Transport der Rauchgase aus dem Gerät außerhalb, und vermitteln die Verbrennungsluft von außen nach innen Ausrüstung.

Uso previsto del producto: Arregla fumario para convoyar los humos de combustión del aparato al exterior y del aire comburente del exterior al aparato.

Beoogd gebruik van het product: rookgasafvoersysteem om de verbrandingsgassen van het toestel naar buiten en de verbrandingslucht van buiten naar het toestel af te voeren.

**4) Nome e indirizzo del fabbricante:**

Name and contact address of the manufacturer:

Nom et adresse du Fabricant:

Name und Adresse des Herstellers:

Nombre y dirección del Fabricante:

Naam en adres van de fabrikant:

**ATI di Mariani SRL**

**Via E. Mattei, 461 - Zona Ind. n° 4 Torre del Moro**

**47522 Cesena (FC) - Italy**



**5) Nome e qualifica del rappresentante autorizzato: Non Applicabile.**

Name, qualification and contact address of the authorised representative: Not Applicable.

Nom et titre du représentant autorisé: Non Applicable.

Name und Stellung des Bevollmächtigten: Nicht anwendbar.

Nombre y cargo del representante autorizado: No aplicable.

Naam, functie en adres van de gemachtigde vertegenwoordiger: Niet van toepassing.

**6) Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione: sistema 2+**

System of assessment and verification of constancy of performance: system 2+

Système d'évaluation et vérification de la constance de la performance: système 2+

Bewertungssystem und Prüfung der Leistungskonstanz: 2+ System

Sistema de evaluación y verificación de la constancia del rendimiento: sistema 2+

Evaluatiesysteem in controle van de prestatiebestendigheid: systeem 2+

**7) Organismo notificato intervenuto nella valutazione e verifica: l'organismo notificato ISTITUTO GIORDANO, con numero di identificazione 0407, ha condotto sotto il sistema 2+ l'ispezione iniziale dello stabilimento di produzione e del controllo della produzione in fabbrica e svolge l'attività di sorveglianza continua, per la valutazione e verifica del controllo della produzione in fabbrica ed ha emesso un certificato di conformità del controllo della produzione di fabbrica.**

Notified factory production control certification body: ISTITUTO GIORDANO, identification number 0407, performed the initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control under the system 2+ and the continuous surveillance, assessment and evaluation of factory production control and issued the certification of conformity of the factory production control.

Organisme notifié intervenu dans l'évaluation et vérification: l'Organisme notifié ISTITUTO GIORDANO, ayant numéro identificateur 0407, a fait l'inspection initiale de l'usine de production et du contrôle de production en usine selon le système 2+ et mène l'activité de surveillance continue, pour l'évaluation et la vérification du contrôle de la production en usine et a émis un certificat de conformité du contrôle de production en usine.

Zuständige Behörde, welche die Bewertung und die Prüfung durchgeführt hat: Die zuständige Behörde, ISTITUTO GIORDANO, mit Kennzeichen 0407, hat unter Anwendung des 2+ Systems die Eignungsprüfung im Fabrikgebäude und die Produktionskontrolle in der Fertigungshalle durchgeführt und führt die Dauer Überwachung aus, um die Produktionskontrolle in der Fabrik zu prüfen und zu bewerten, und hat ein Konformitätszertifikat für die Produktionskontrolle in der Fabrik ausgestellt.

Organismo notificado que interviene en la evaluación y verificación: el organismo notificado ISTITUTO GIORDANO, con número de identificación 0407, ha realizado una inspección inicial de la fábrica y del control de producción en fábrica de acuerdo con el sistema 2+ y ha realizado el seguimiento periódico, la evaluación y la evaluación de la el control de producción en fábrica y emitió un certificado de conformidad del control de producción en fábrica.

Aangemelde instantie die betrokken is bij de beoordeling en verificatie: de aangemelde instantie ISTITUTO GIORDANO, met identificatienummer 0407, heeft de eerste inspectie van de productie-installatie en de productiecontrole in de fabriek onder systeem 2+ uitgevoerd en voert de bewakingsactiviteit uit, voor de beoordeling en verificatie van productiecontrole in de fabriek en heeft een certificaat van overeenstemming van productiecontrole in de fabriek afgegeven.

**8) Prestazione dichiarata:**

Declared performance:

Performance déclarée :

Bescheinigte Leistungen:

Prestación declarada:

Aangegeven prestatie:

EN 14471:2013 + A1:2015 Annex ZA.1 Caratteristiche essenziali Essential characteristics Caractéristiques essentielles Haupteigenschaften Características esenciales Hoofdenmerken	Valori / Classi Values / Classes Valeurs / Classes Werte / Klassen Valores / Clases Waarden/Klassen	Norme tecniche armonizzate Harmonised technical specifications Norme technique harmonisée Übereinstimmende technische Norm Norma técnica armonizada Overeenkomstige technische norm
Resistenza a compressione Compressive strength Résistance à la compression Druck Beständigkeit Resistencia a la compresión Druksterkte	NPD	EN 14471:2013 + A1:2015
Resistenza al carico del vento Resistance to wind load Charge du vent Wind Lust Resistencia a la carga del viento Weerstand tegen windbelasting	NPD	EN 14471:2013 + A1:2015
Resistenza al fuoco Fire resistance Résistance au feu Feuwerstand Resistencia al fuego	O (10mm)	EN 14471:2013 + A1:2015

<b>Vuurbestendig</b> <b>Tenuta ai gas</b> Gas tightness Étanchéité au gaz Gasdichtheid Hermeticidad de gas Gasdichtheid	<b>P1 &amp; H1</b>	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Prestazione termica</b> Thermal performance Performance thermique Wärme Leistung Resistencia a la carga térmica Thermische prestatie	<b>T120</b>	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Dimensioni curve 60-100</b> Dimensions curves 60-100 Dimensions courbes 60-100 Große Kurven 60-100 Dimensiones curvas 60-100 Gebogen afmetingen 60-100	<b>Ø Ni: 60; Spessore: 2.0 mm; Ø Ne: 100; Spessore: 1.5 mm</b> ØNi: 60; thickness: 2.0 mm; ØNe: 100; thickness: 1.5 mm ØNi: 60; Epaisseur: 2.0 mm; ØNe: 100; Epaisseur: 1.5 mm ØNi: 60; Wanddicke: 2.0 mm; ØNe: 100; Wanddicke: 1.5 mm Ø Ni: 60; esponsor: 2.0 mm; Ø Ne: 100; esponsor: 1.5 mm ØNi: 60; Dikte: 2.0 mm; Ø Ne: 100; Dikte: 1.5 mm	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Dimensioni elementi lineari 60-100</b> Dimensions straight elements 60-100 Dimensions éléments linéaires 60-100 Große lineare Elementen 60-100 Dimensiones elemento lineal 60-100 Afmetingen lineaire elementen 60-100	<b>Ø Ni: 60; Spessore: 2.0 mm; Ø Ne: 100; Spessore: 1.0 mm</b> ØNi: 60; thickness: 2.0 mm; ØNe: 100; thickness: 1.0 mm ØNi: 60; Epaisseur: 2.0 mm; ØNe: 100; Epaisseur: 1.0 mm ØNi: 60; Wanddicke: 2.0 mm; ØNe: 100; Wanddicke: 1.0 mm Ø Ni: 60; esponsor: 2.0 mm; Ø Ne: 100; esponsor: 1.0 mm ØNi: 60; Dikte: 2.0 mm; Ø Ne: 100; Dikte: 1.0 mm	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Dimensioni curve 80-125</b> Dimensions curves 80-125 Dimensions courbes 80-125 Große Kurven 80-125 Dimensiones curvas 80-125 Gebogen afmetingen 80-125	<b>Ø Ni: 80; Spessore: 2.0 mm; Ø Ne: 125; Spessore: 1.5 mm</b> ØNi: 80; thickness: 2.0 mm; ØNe: 125; thickness: 1.5 mm ØNi: 80; Epaisseur: 2.0 mm; ØNe: 125; Epaisseur: 1.5 mm ØNi: 80; Wanddicke: 2.0 mm; ØNe: 125; Wanddicke: 1.5 mm Ø Ni: 80; esponsor: 2.0 mm; Ø Ne: 125; esponsor: 1.5 mm ØNi: 80; Dikte: 2.0 mm; ØNe: 125; Dikte: 1.5 mm	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Dimensioni elementi lineari 80-125</b> Dimensions straight elements 80-125 Dimensions éléments linéaires 80-125 Große lineare Elementen 80-125 Dimensiones elemento lineal 80-125 Afmetingen lineaire elementen 80-125	<b>Ø Ni: 80; Spessore: 2.0 mm; Ø Ne: 125; Spessore: 1.0 mm</b> ØNi: 80; thickness: 2.0 mm; ØNe: 125; thickness: 1.0 mm ØNi: 80; Epaisseur: 2.0 mm; ØNe: 125; Epaisseur: 1.0 mm ØNi: 80; Wanddicke: 2.0 mm; ØNe: 125; Wanddicke: 1.0 mm Ø Ni: 80; Spessore: 2.0 mm; Ø Ne: 125; Spessore: 1.0 mm ØNi: 80; Dikte: 2.0 mm; ØNe: 125; Dikte: 1.0 mm	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Resistenza termica</b> Thermal resistance Résistance thermique Wärme Leistung Resistencia térmica Hittebestendig	<b>NPD</b>	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Resistenza al flusso (perdita di carico in Pa) 6m/s</b> Flow resistance (flow loss in Pa) 6 m/s Résistance au flux (perte de charge en Pa) 6 m/s Stromungsbeständigkeit (Lastverlust in Pa) 6 m/s Resistencia al flujo (caída de presión en Pa) 6 m/s Stromingsweerstand (drukval in Pa) 6m / s	<b>Ø 60/100</b>	<b>Ø 80/125</b>	
	<b>Tubo rigido 1 m</b> Rigid pipe - Conduit rigide - Starr-rohr - elemento lineal - stijve buis	<b>32</b>	<b>Tubo rigido 1 m</b> Rigid pipe - Conduit rigide - Starr-rohr - elemento lineal - stijve buis
	<b>Curva 45°</b> Elbow - Coude - Bogen - Curvas - Kromme	<b>25</b>	<b>Curva 45°</b> Elbow - Coude - Bogen - Curvas - Kromme
	<b>Curva 90°</b> Elbow - Coude - Bogen - Curvas - Kromme	<b>35</b>	<b>Curva 90°</b> Elbow - Coude - Bogen - Curvas - Kromme
<b>Resistenza alla flessione</b> Flexural tensile strength Résistance à la flexion Biegefestigkeit Resistencia a la flexión Buissterkte	<b>Passa</b> Pass Passe Konform Passa Geslaagd	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Classe di resistenza alla condensa</b> Condensate resistance class Classe de résistance à la condensation Klasse von Schweißwasserbeständigkeit Durabilidad a vapor y / o condensada Weerstandsklasse condensatie	<b>W</b>	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Durabilità alla corrosione</b> Durability against corrosion Durabilité à la corrosion Korrosionsbeständigkeit Durabilidad a la corrosión Corrosieduurzaamheid	<b>Classe: 2</b> Classe: 2 Klasse: 2 Classe: 2 Klas: 2	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Durabilità agli UV</b> Resistance to UV Durabilité UV Hålbarkhet UV Durabilidad a los UV UV-duurzaamheid	<b>LI</b>	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Resistenza al carico termico</b> Durability against thermal load Résistance à la charge thermique Beständigkeit gegen thermische Belastung Resistencia a la carga térmica Weerstand tegen thermische belasting	<b>Passa</b> Pass Passe Konform Conforme Geslaagd	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Resistenza al fuoco</b> Resistance to fire Résistance au feu Feuer Beständigkeit Resistencia al fuego Vuurbestendig	<b>E</b>	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Resistenza al gelo e disgelo</b> Freeze thaw resistance Résistance au gel et au dégel Frost und Tau Beständigkeit La resistencia a la congelación y descongelación Weerstand tegen bevriezen en ontdooien	<b>-</b>	<b>EN 14471:2013 + A1:2015</b>	
<b>Sostanze pericolose</b> Dangerous substances Substances dangereuses Gefährliche Substanzen Sustancias peligrosas Gevaarlijke substanties	<b>Non presenti</b> Not present N'existe pas nicht vorhanden no presente Niet aanwezig	<b>-</b>	

**La prestazione del prodotto di cui al punto 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8.**

**Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.**

The performance of the product identified at point 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

La performance du produit au point 1 et 2 est conforme à la performance déclarée au point 8. On délivre la présent déclaration de performance sous la seule responsabilité du Fabricant mentionnée au point 4.

Die im Punkt 1 und 2 angegebene Produktleistung entspricht der bescheinigten Leistung im Punkt 8. Diese Leistungserklärung wird auf ausschließliche Verantwortung des Herstellers im Punkt 4 ausgestellt.

El rendimiento del producto mencionado en el punto 1 y 2 es compatible con las prestaciones declaradas en el punto 8. Él hace esta declaración de prestaciones bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante a que se refiere el punto 4.

De prestatie van het in punt 1 en 2 genoemde product is in overeenstemming met de in punt 8 aangegeven prestatie. Deze prestatieverklaring wordt afgegeven onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 bedoelde fabrikant.

**Firmato a nome e per conto del fabbricante da:**

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Signé au nom de et pour le compte du Fabricant:

Unterschrieben im Namen und im Auftrag des Herstellers:

Firmado en el nombre y en nombre del fabricante:

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

**Fabio Mariani – Legal Responsible**

*Fabio Mariani*

**Luogo e data:**

*Place and date of issue:*

*Lieu et date:*

*Ort und Datum:*

*Lugar y fecha:*

*Plaats en datum :*

**Cesena, 2025-02-19**